



ZAPYTANIE OFERTOWE

Zamawiający – Ministerstwo Sprawiedliwości,
zaprasza do składania ofert w postępowaniu, którego wartość nie przekracza
kwoty 130 000 złotych

1. Postanowienia ogólne:

1.1. Zamawiający:

Ministerstwo Sprawiedliwości
Departament Spraw Rodzinnych i Nieletnich
Al. Ujazdowskie 11, 00-950 Warszawa
NIP: 5261673166, REGON: 000319150

1.2. Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie na rzecz Zamawiającego usługi: merytorycznego, redakcyjnego i graficznego opracowania wzorów pisemnych pouczeń.

1.3. Celem zamówienia jest opracowanie materiałów informacyjnych w postaci pouczeń dla osób uczestniczących w procedurach sądowych tj.:

- pouczeń w języku prostym (w sposób zrozumiały dla osób niekorzystających z pomocy obrońcy lub pełnomocnika, osób nieporadnych ze względu na wiek lub stan zdrowia);
- pouczeń w języku prostym dostosowanym dla osób poniżej 18 roku życia.

1.4. Osoby upoważnione do udzielania informacji na temat przedmiotu zamówienia:

imię i nazwisko: Magdalena Bochińska, e-mail: magdalena.bochinska@ms.gov.pl

imię i nazwisko: Agnieszka Matysek, e-mail: agnieszka.matysek@ms.gov.pl.

2. Opis Przedmiotu Zamówienia:

2.1. Zakres zamówienia wg kodów CPV:

2.1.1. 79111000-8 Usługi w zakresie doradztwa prawnego i reprezentacji prawnej;

2.1.2. 79822500-7 Usługi projektów graficznych;

2.1.3. 79000000-4 Usługi biznesowe: prawnicze, marketingowe, konsultingowe, rekrutacji, drukowania i zabezpieczania.

2.2. Opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do zapytania ofertowego.

3. Warunki udziału i kryterium oceny oferty Wykonawcy:

3.1. Zamawiający wybierze Wykonawcę na podstawie kompletnych ofert, przygotowanych i złożonych zgodnie z wymaganiami określonymi w niniejszym zapytaniu ofertowym – na formularzu ofertowym (wzór stanowi załącznik nr 2 do zapytania ofertowego).

3.2. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.



- 3.3.** Oferta wraz z załącznikami musi być sporządzona w języku polskim.
- 3.4.** Ofertę wraz z załącznikami składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej (podpisaną kwalifikowanym podpisem elektronicznym) lub w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym lub podpisem osobistym (dla osób posiadających dowód elektroniczny) lub w formie dokumentu podpisanego podpisem odręcznym i zeskanowanego.
- 3.5.** Oferta wraz z załącznikami musi być podpisana przez osobę/osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy, zgodnie z formą reprezentacji Wykonawcy określoną w rejestrze sądowym lub w innym dokumencie, właściwym dla danej formy organizacyjnej Wykonawcy albo przez pełnomocnika Wykonawcy. W wypadku, gdy oferta jest składana przez pełnomocnika, Wykonawca jest zobowiązany dołączyć dokument, z którego wynika umocowanie osoby składającej oświadczenie woli w imieniu Wykonawcy. Pełnomocnictwo powinno być złożone w formie określonej w pkt. 3.4.
- 3.6.** Zamawiający zastrzega sobie prawo wezwania Wykonawcy do wyjaśnienia treści oferty lub załączników. Formularz ofertowy nie podlega uzupełnieniu. Zamawiający zastrzega sobie prawo do poprawienia oczywistych omyłek rachunkowych i pisarskich oraz tzw. innych omyłek (na zasadzie analogii art. 223 ust. 2 ustawy Pzp).
- 3.7.** Zamawiającemu przysługuje prawo żądania okazania kopii dokumentów potwierdzających uprawnienia osoby skierowanej do wykonania przedmiotu umowy. Na żądanie Zamawiającego Wykonawca zobowiązany jest do okazania oryginałów tych dokumentów.

4. Kryterium oceny ofert:

- 4.1.** Kryterium oceny ofert będzie rozpatrywane na podstawie ceny ofertowej brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia.
- 4.2.** W tym kryterium można uzyskać maksymalnie 100 punktów. Przyznane punkty zostaną zaokrąglone do dwóch miejsc po przecinku.
- 4.3.** Oceniane będą wyłącznie oferty nie odrzucone.
- 4.4.** Kryterium oceny ofert - Cena 100%.
- 4.5.** Punkty oferty zostaną obliczone wg następującego wzoru:
$$C_n/C_b \times 100 \text{ pkt} = \text{liczba punktów}$$
gdzie:
 C_n – cena ofertowa brutto oferty najtańszej
 C_b – Cena ofertowa brutto oferty badanej.
- 4.6.** Wykonawca, uwzględniając wszystkie wymogi, o których mowa w Opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 1 do zapytania ofertowego, powinien w cenie ofertowej ująć wszelkie koszty związane z wykonaniem zamówienia, w tym również koszty towarzyszące niezbędne dla pełnego i prawidłowego wykonania zamówienia.
- 4.7.** Cena oferty musi być wyrażona w PLN z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.



- 4.8.** Ceny określone przez Wykonawcę w Formularzu Ofertowym nie będą zmieniane w toku realizacji zamówienia, za wyjątkiem sytuacji określonych w Umowie.
- 4.9.** Rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą będą prowadzone wyłącznie w PLN. Zamawiający nie dopuszcza możliwości prowadzenia rozliczeń w walutach obcych.
- 4.10.** Jeżeli złożono ofertę, której wybór prowadziłby do powstania obowiązku podatkowego Zamawiającego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług w zakresie dotyczącym wewnątrzwspólnotowego nabycia towarów, Zamawiający w celu oceny takiej oferty dolicza do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek wpłacić zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- 4.11.** Wykonawca zostanie wybrany nie później niż w ciągu 10 dni kalendarzowych od dnia otwarcia ofert.
- 5. Zasady przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia:**
- 5.1.** Wykonawca musi spełniać warunki merytoryczne, tj. wyboru najkorzystniejszej oferty zgodnie z podanym niżej kryterium:
- 5.2.** Wymogi co do osób realizujących zlecenie - Wykonawca zapewni osoby do realizacji zamówienia spełniające co najmniej następujące kryteria:

Stanowisko	Min. liczba osób	Wymagane kwalifikacje zawodowe oraz wykształcenie	Minimalne doświadczenie
Prawnik	1	posiada dyplom ukończenia studiów na kierunku: prawo	- ma minimum 8 letnie doświadczenie zawodowe w pracy w zakresie postępowania karnego; - jest autorem co najmniej 2 opracowań, materiałów dydaktycznych, programów lub opracowań metodycznych dotyczących osób pokrzywdzonych, świadków, podejrzanych/oskarżonych lub osób ściganych.
Specjalista ds. prostego języka	1		- jest autorem co najmniej 2 opracowań, materiałów dydaktycznych, programów lub opracowań metodycznych dotyczących redagowania tekstów łatwych do czytania z zakresy prawa, wykonanych w języku prostym.



Grafik	1	- w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert wykonał co najmniej 30 usług polegających na wykonaniu grafiki komputerowej w publikacjach i/lub materiałach.
--------	---	---

6. Okres obowiązywania umowy:

6.1. Umowa obowiązuje od dnia zawarcia do dnia 17 czerwca 2024 r. Wzór umowy stanowi załącznik nr 4 do zapytania ofertowego.

7. Miejsce, sposób, zasady i termin składania ofert

- 7.1.** Zamawiający zawrze umowę z Wykonawcą, którego oferta odpowiadać będzie wszystkim wymaganiom przedstawionym w Zapytaniu ofertowym i zostanie uznana za najkorzystniejszą w oparciu o przedstawione kryteria oceny (zdobędzie największą liczbę punktów).
- 7.2.** W przypadku braku możliwości realizacji zamówienia przez Wykonawcę z najwyższą liczbą punktów Zamawiający może powierzyć realizację zamówienia drugiemu w kolejności Wykonawcy.
- 7.3.** Oferty w formie zeskanowanych dokumentów należy przysyłać na adres e-mail Zamawiającego: Zespol4@ms.gov.pl w terminie do 15 maja 2024 roku do godziny 12:00. W tytule wiadomości zawierającej ofertę prosimy o wpisanie: „Oferta: opracowanie pouczeń dla osób uczestniczących w procedurach sądowych”.
- 7.4.** Oryginały zeskanowanych dokumentów wybrany Wykonawca przedstawi Zamawiającemu przed podpisaniem umowy.
- 7.5.** Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane i zostaną niezwłocznie zwrócone Wykonawcy.
- 7.6.** Wykonawca może zmodyfikować lub wycofać swoją ofertę za pomocą pisemnego zawiadomienia przekazanego do Zamawiającego przed terminem składania ofert.
- 7.7.** Żadna oferta nie może być zmodyfikowana lub wycofana po terminie składania ofert.
- 7.8.** W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.
- 7.9.** Wykonawca może składać wniosek o wyjaśnienie treści zapytania ofertowego (pytania) w terminie do dnia 10 maja 2024 roku do godz. 12:00. Pytania, które Zamawiający otrzyma w późniejszym terminie mogą pozostać bez odpowiedzi.



8. Informacje dotyczące wyboru najkorzystniejszej oferty

8.1. O wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający zawiadomi Wykonawców drogą elektroniczną (e-mail).

9. Informacje dotyczące zawierania umowy.

9.1. W terminie wyznaczonym przez Zamawiającego w powiadomieniu o wyborze Wykonawcy, wybrany Wykonawca zobowiązany jest do podpisania umowy na realizację usługi.

10. Dane osobowe

Zgodnie z art. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że: administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Ministerstwo Sprawiedliwości z siedzibą w Warszawie przy ul. Al. Ujazdowskich 11, tel.: 22 521 28 88.

W sprawie z zakresu ochrony danych osobowych mogą Państwo kontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych Pani Katarzyna Borys, tel. 22 23-90-642, pod adresem e – mail: iod@ms.gov.pl;

Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia polegającego na wykonaniu na rzecz Zamawiającego usługi: merytorycznego, redakcyjnego i graficznego opracowania wzorów pisemnych pouczeń dla następującej grupy odbiorców:

a) dla dorosłych podejrzanego, pokrzywdzonego, świadka, osoby ściganej mając na względzie konieczność zrozumienia pouczenia przez osoby niekorzystające z pomocy obrońcy lub pełnomocnika oraz osób nieporadnych ze względu na wiek lub stan zdrowia, w języku prostym;

b) dla podejrzanego, pokrzywdzonego, świadka, osoby ściganej, którzy nie ukończyli 18 lat;

10.1. odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 1129 t.j.) lub też w oparciu o przepisu ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz.U. z 2020 r. poz. 2176 t.j.);

10.2. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 i 4 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;

10.3. obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy



Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;

10.4. w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;

10.5. posiada Pani/Pan:

- na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
- na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych; (wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników);

- na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO; (wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego);

- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;

10.6. nie przysługuje Pani/Panu:

- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;

- prawo do przenoszenia danych osobowych, o których mowa w art. 20 RODO;

- na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

10.7. Do obowiązków Wykonawcy ubiegającego się o udzielenie zamówienia publicznego należą, m. in. obowiązki wynikające z RODO, w szczególności obowiązek informacyjny przewidziany w art. 13 RODO względem osób fizycznych, których dane osobowe dotyczą i od których dane te wykonawca bezpośrednio pozyskał. Jednakże obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 RODO nie będzie miał zastosowania, gdy i w zakresie, w jakim osoba fizyczna, której dane dotyczą, dysponuje już tymi informacjami (vide: art. 13 ust. 4 RODO). Ponadto Wykonawca będzie musiał wypełnić obowiązek informacyjny wynikający z art. 14 RODO względem osób fizycznych, których dane przekazuje Zamawiającemu i których dane pośrednio pozyskał, chyba że ma zastosowanie co najmniej jedno z wyłączeń, o których mowa w art. 14 ust. 5 RODO.

11. Niniejsze zamówienie nie jest prowadzone w trybie określonym przepisami ustawy Prawo Zamówień Publicznych. Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia niniejszego postępowania w każdej chwili bez podania przyczyn.



12. Załączniki:

- Załącznik nr 1 – Opis Przedmiotu Zamówienia;
- Załącznik nr 2 – Formularz ofertowy;
- Załącznik nr 3 – Formularz Potencjału Kadrowego;
- Załącznik nr 4 – Umowa.

Zaproszenie do składania ofert zostało zaakceptowane zgodnie z podpisem elektronicznym.

Beata Turek
Dyrektor - Sędzia
Departament Spraw Rodziny i Nieletnich
/podpisano elektronicznie/